



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 29 октября 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ ФИНАНСИРОВАНИЯ НА СУММУ \$427 МЛН ДЛЯ ПОМОЩИ ПРИ ВОССТАНОВЛЕНИИ СТЭТЕН-АЙЛЕНДА (STATEN ISLAND) ОТ ПОСЛЕДСТВИЙ УРАГАНА «СЭНДИ» (SANDY)

Губернатор посетил Стэтен-Айленд, чтобы подчеркнуть роль штата в проведении мероприятий по восстановлению инфраструктуры во вторую годовщину урагана «Сэнди» (Sandy)

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) совершил сегодня, во вторую годовщину урагана «Сэнди» (Sandy), визит на Стэтен-Айленд (Staten Island), чтобы осветить принятые властями штата мероприятия по повышению штормоустойчивости, включая выделение \$427 млн на проекты по усилению устойчивости к штормам в данном районе. Губернатор посетил окрестности Оаквуд-Бич (Oakwood Beach), находящегося в низине района, который подвергся серьезному паводку в результате наплыва морских волн во время урагана и получил возможность участвовать в инициативе штата по выкупу контрактов «Buyout & Acquisition», которая призвана вернуть жизнь району в прежнее русло. На сегодняшний день штат совершил 394 предложения в рамках этой инициативы, что принесло \$141 млн жителям Стэтен-Айленда (Staten Island).

«Стэтен-Айленд (Staten Island) потерпел сокрушительные убытки в результате урагана „Сэнди“ (Sandy) два года назад, были разрушены дома, предприятия и средства к существованию», — сказал губернатор Куомо (Cuomo). «Ураганы, возникавшие ранее один раз в 100 лет, стали сегодня обычным явлением, поэтому нам совершенно необходимо извлечь уроки из разрушений, причиняемых нашему штату в результате стихийных бедствий. Инвестирование в размере \$427 млн уже осуществляется, мы помогаем всем тем, кого затронули разрушения, причиненные ураганом «Сэнди» (Sandy), эти инвестиции помогут нам и в дальнейшем укреплять наши жилые районы, сделав их более безопасными, более устойчивыми и подготовленными к суровым погодным условиям, чем раньше».

Кроме того, губернатор опубликовал сегодня отчет, описывающий результаты властей штата Нью-Йорк в деле восстановления инфраструктуры от последствий урагана «Сэнди» (Sandy). В отчете подчеркнуты результаты в области восстановления жилых и производственных строений,

инфраструктуры и публичных объектов в рамках программы NY Rising, в нем также перечислено большое количество мероприятий, предпринятых несколькими ведомствами штата. Отчет можно просмотреть, перейдя по [этой ссылке](#).

Джэми Рубин (Jamie Rubin), исполнительный директор Офиса губернатора по преодолению последствий урагана (Governor's Office of Storm Recovery), сказал: «Проявленное нами внимание к Стэтен-Айленду (Staten Island) показывает, насколько успешно власти штата проводят восстановление на микро- и макроуровнях. С помощью портфолио программ «NY Rising», Офис губернатора по преодолению последствий урагана (Governor's Office of Storm Recovery) продолжает оказывать поддержку частным домовладельцам и всем остальным жителям, создавая возможности для более устойчивой жизни в будущем».

Инициатива по выкупу контрактов на приобретение недвижимости «Buyouts & Acquisitions»

Во время своего визита в Оаквуд-Бич (Oakwood Beach), губернатор представил в общих чертах инициативу штата по выкупу контрактов на приобретение недвижимости «Buyout & Acquisition» и поприсутствовал при сносе строения на Фокс-Бич-Лэйн (Fox Beach Lane). Данная инициатива, являющаяся составной частью программы NY Rising Housing Recovery Program, отвечает на нужды домовладельцев, чье имущество было разрушено или серьезно повреждено в результате урагана «Сэнди» (Sandy), а также в результате урагана «Айрин» (Irene) и тропического шторма «Ли» (Lee).

Инициатива «Buyout & Acquisition» доступна, кроме Оаквуд-Бич (Oakwood Beach), также и в окрестностях Стэтен-Айленда (Staten Island) — Грэхэм-Бич (Graham Beach) и Оушен-Бриз (Ocean Breeze). Штат получил 496 заявок в рамках этой программы и осуществил 394 предложений для жителей Стэтен-Айленда (Staten Island) по выкупу контракта на общую сумму \$141 млн. На настоящий момент власти штата поспособствовали закрытию 276 контрактов на сумму \$112,3 млн, общая сумма, которая пойдет на обеспечение этой программы, оценивается в \$200 млн. Кроме того, штат выделил \$80 млн на программу по выкупу контрактов на недвижимость (Acquisition Program) города Нью-Йорка.

Пока что, в рамках мероприятий по обеспечению этой программы, власти штата снесли 47 домов на Стэтен-Айленде (Staten Island), показав тем самым, что восстановительные работы продвигаются и сделав важный шаг к преобразованию прибрежных земельных участков в природную буферную зону. Кроме того, штат занимается распределением \$19,6 млн, полученных от Министерства сельского хозяйства США (U.S. Department of Agriculture), для обеспечения дополнительных 49 контрактов по выкупу собственности.

Программа «Rebuild By Design»

Проект Стэтен-Айленда (Staten Island) «Living Breakwaters», являющийся победителем районного конкурса заявок «Rebuild by Design», который коснется на Спарг- и Серф-Авеню (Sprague and Surf Avenues), — еще один проект по повышению штормоустойчивости инфраструктуры на Стэтен-

Айленде (Staten Island). Конкурс «Rebuild by Design», созданный Рабочей группой по восстановлению после урагана «Сэнди» (Sandy) при Президенте (Presidential Hurricane Sandy Rebuilding Task Force), призван побудить междисциплинарные предприятия, являющиеся лидерами в области планирования, проектирования и инженерного дела, составить детальную концепцию мероприятий по восстановлению и укреплению инфраструктуры.

В июне 2014 года Министерства жилищного строительства и городского развития (U.S. Department of Housing & Urban Development) объявило о выделении около \$920 млн для проектов, победивших на конкурсе, в том числе четырех проектов в Нью-Йорке и двух в Нью-Джерси (New Jersey). Проект «Living Breakwaters», стоимость которого составит около \$60 млн, был создан компанией SCAPE/Landscape Architecture и предусматривает строительство внешних оградительных сооружений и внутренних приливно-отливных отмелей, которые смогут рассеивать энергию волн и замедлять паводки вдоль побережья Тоттенвилля (Tottenville coast).

Этот проект будет также способствовать восстановлению устричных отмелей, отдав должное богатому морскому прошлому города и создав природную буферную зону для противостояния будущим штормам. Благодаря этому проекту, команда SCAPE/Landscape стала лауреатом премии Института Бакминстера Фуллера (Buckminster Fuller Institute) Данные меры будут дополнены проектом по восстановлению дюн стоимостью \$6,75 млн, который разрабатывает комитет по восстановлению территориальных общин программы «NY Rising» (NY Rising Community Reconstruction Committee).

Восстановление территориальных общин (Community Reconstruction)

На местном уровне, штат Нью-Йорк поддерживает Стэтен-Айленд (Staten Island) в рамках программы «NY Rising Community Reconstruction Program». С помощью этой местной инициативы, район получит \$28 млн на осуществление 21 проекта, предложенного членами местного комитета. На всей территории штата эта инновационная программа передает инициативу в руки местных территориальных общин, помогая им тем самым разрабатывать стратегии проведения восстановительных работ и укрепления инфраструктуры. Информация об этих проектах приводится ниже:

- Предварительные меры по защите береговой линии восточного побережья (две фазы) — \$2 650 000
- Восстановление дюн и создание зеленых насаждений на прибрежных дюнах в Тоттенвилле (Tottenville) и Грейт-Киллс (Great Kills) (три фазы) — \$6 750 000
- Комплексный план по защите южного побережья — \$400 000
- План по выработке концепции обустройства береговой полосы восточного побережья — \$250 000
- Проведение технико-экономического обоснования укрепления территории порта на южном побережье — \$350 000
- 'Go to High Ground' – Разработка методов ориентирования и потока района временного

размещения с помощью информационных указателей при эвакуации транспортных средств — \$250 000

- Проведение технико-экономического обоснования и выбора места строительства Местного центра предоставления помощи в экстренных ситуациях на Стэтен-Айленде (Staten Island 'Community Emergency Resource Center) — \$250 000
- Оказание поддержки для COAD Стэтен-Айленда (Staten Island COAD) — \$280 000
- Улучшение разведывательных средств и радиосвязи, а также проведение учений Общественной группы реагирования на экстренные ситуации Порт-Ричмонда (Port Richmond CERT) — \$65 000
- Экспериментальная программа по подъему жилых домов — \$4 000 000
- Осуществление программы по предоставлению грантов «Race for Space» с целью заполнения вакантных мест для ведения бизнеса — \$400 000
- Формирование Корпорации по вопросам местного развития восточного побережья — \$600 000
- Исследование микросети, обеспечивающей отказоустойчивость энергосети Стэтен-Айленда («Staten Island Resiliency Network») — \$320 000
- Экспериментальный проект по созданию микросети на восточном побережье — \$6 000 000
- Экспериментальный проект по созданию микросети на южном побережье — \$4 000 000
- Создание системы водосборов в Нью-Крик (New Creek Bluebelt Implementation) — \$5 500 000
- Улучшения городского пейзажа на Хилан-Бульвар (Hylan Boulevard): «Ворота к поясу водоразделов» «Gateway to the Bluebelt» — \$1 770 000
- План комплексного развития набережной в Сэнт-Джордж/Томпкинвилле (St. George/Tompkinsville Promenade) — \$200 000

Железная дорога Staten Island Railway:

Столичное управление транспорта (Metropolitan Transportation Authority) работает над осуществлением проектов по восстановлению железной дороги Стэтен-Айленда (Staten Island Railway) на сумму \$143 млн. Инфраструктура дороги получила разрушительные повреждения после того, как ураган «Сэнди» (Sandy) нагнал морскую воду на участки железной дороги, располагающиеся в низинах. Эта работа, финансирование которой проводит Федеральная администрация по пассажирским перевозкам (Federal Transit Administration), включает в себя ремонтные работы вагонных цехов и станционных путей в Клифтоне (Clifton), а также систем блокирования и централизации на станции Сэнт-Джордж (St. George Terminal). Кроме того, Столичное управление транспорта (Metropolitan Transportation Authority) использовало \$1,2 млн на восстановление моста Веразано-Нэрроуз (Verazano-Narrows Bridge), задействовав финансирование со стороны Федерального агентства по урегулированию чрезвычайных ситуаций (Federal Emergency Management Agency).

Другие случаи финансирования

Штат предоставил финансирование со стороны нескольких других федеральных ведомств, помимо программы Community Development Block Grant-Disaster Recovery Program от Министерства жилищного строительства и городского развития (Housing and Urban Development). Совершая ключевые инвестиции в жизненно необходимую инфраструктуру острова, штат выделил \$12 млн в рамках программы финансирования по снижению рисков Hazard Mitigation Grant Program с целью осуществления мер по повышению отказоустойчивости энергосистемы на территории Университетской больницы Стэтен-Айленда (Staten Island University Hospital), в которой расположено самое крупное отделение по оказанию неотложной помощи на Стэтен-Айленде (Staten Island), больница также является крупнейшим стационарным учреждением района.

Кроме того, штат выделил \$10 млн в рамках программы финансирования по снижению рисков Hazard Mitigation Grant Program на проведение работ по восстановлению и укреплению инфраструктуры Медицинского центра на территории Ричмондского университета (Richmond University Medical Center). Более того, власти штата, стремясь предоставить финансирование для некоммерческих организаций и общественных групп, выделили \$17,2 млн в рамках целевой субсидии на обеспечение социальных услуг (Social Services Block Grant). Помимо этого, обеспечивая защиту парков и исторического наследия, штат предоставил \$350 млн, полученных им от Службы национальных парков (National Park Service), для благоустройства и защиты парка Конференс-Хауз; \$83 000 на восстановление дома Вурлезерс-Хаус (Voorlezer's House) в историческом центре города Ричмонд (Historic Richmond Town) и \$52 360 на восстановление кладбища на Стэтен-Айленде в округе Ричмонд (Staten Island Cemetery in Richmond County)

Информация об Офисе губернатора по преодолению последствий урагана (Governor's Office of Storm Recovery)

Офис губернатора по преодолению последствий шторма (Governor's Office of Storm Recovery) был создан в июне 2013 года для координации мероприятий по преодолению последствий урагана «Сэнди» (Sandy), урагана «Айрин» (Irene) и тропического шторма «Ли» (Lee) в масштабах всего штата. Офис губернатора по преодолению последствий шторма (Governor's Office of Storm Recovery) выделил более \$4 млрд через свою программу восстановления жилья «NY Rising Housing Recovery», а также через программы поддержки малого бизнеса, восстановления населенных пунктов и инфраструктуры (Small Business, Community Reconstruction and Infrastructure programs), данное финансирование было предоставлено Министерством жилищного строительства и городского развития США (U.S. Department of Housing & Urban Development), с целью лучше подготовить Нью-Йорк к будущим стихийным бедствиям.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride